SIEMENS



ACVATIX™

Electromotoric actuators for SAY..P.. valves

with a 15 mm stroke

- SAY31P03 Operating voltage AC 230 V, 3-position control signal
- SAY61P03 Operating voltage AC/DC 24 V, control signal DC 0...10 V, 4...20 mA
- SAY81P03 Operating voltage AC/DC 24 V, 3-position control signal
- SAY61P03 Position feedback, override control, choice of flow characteristic
- · For direct mounting on valves; no adjustments required
- Manual adjuster, position indicator and status indication per LED
- Optional functions with auxiliary switches, function module

Use

Electromotoric actuators for the operation of Siemens combi valves of type VPI46.40F9.5Q and VPI46.50F12Q with 15 mm stroke as control valves in ventilation, air conditioning, and district heating systems.

Type summary

Product no.	Stock no.	Stroke	Pos. force	Operating voltage	Positioning signal	Spr. ret. time	Pos. time	LED	Manual adjuster	Extra functions
SAY31P03	S55150- A132			AC 230 V	3-position		30 s	-	Push and fix	1)
SAY61P03	S55150- A133	15 mm	200 N		DC 010 V DC 420 mA 01000 Ω	-		✓		2), 3)
SAY81P03	S55150- A134				3-position			-		1)

Electrical accessories

Product no.	Auxiliary switch ASC10.51	Function module AZX61.1
Stock no.	S55845-Z103	S55845-Z107
SAY31P		
SAY61P	Max. 2	Max. 1 AZX61.1
SAY81P		

Mechanical Accessory

Weather shield ASK39.1

Ordering

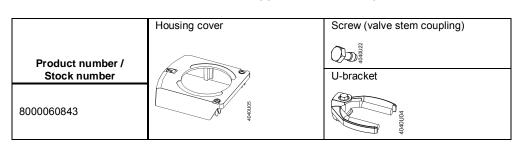
Example

Product no.	Product no. Stock no.		Quantity	
SAY81P03	S55150-A134	Actuator	1	
ASC10.51	S55845-Z103	Auxiliary switch	1	

Delivery

Actuators, valves and accessories are supplied in individual packs.

Spare parts



Optional accessories: Auxiliary switch ASC10.51 Positioning feedback, forced control, characteristic curve changeover

Optional accessories: Auxiliary switch ASC10.51, sequence control, control action changeover

			H ₁₀₀	V _{min}	V ₁₀₀	Δp_{min}	
Туре	Stock no.	DN	[mm]	[l/h]	[l/h]	[kPa]	Data sheet
VPI46.40F9.5Q	S55264-V129	40		1370	9500	25	
VPI46.50F12Q	S55264-V130	50	15	1400	11500	36	N4855

Product documentation

Detailed Informations about the New Generation actuators can be found in the Basic documentation for actuators (P4040).

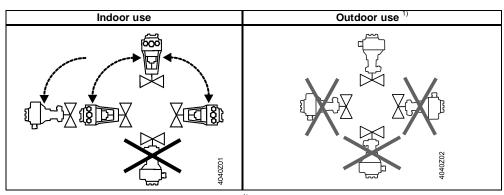
Notes

Engineering SAY31P03 and SAY81P03 3-position actuators must have their own specific controller, refer to "Connection Diagrams" (page 8).

SAY61P03

Up to 10 actuators can drive in parallel on a controller output with a rating of 1 mA. Modulating actuators have an input impedance of 100 k Ω .

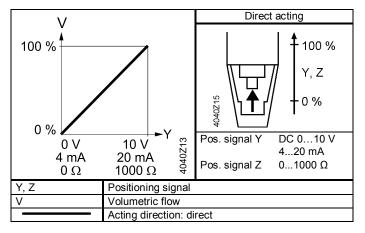
MountingMounting positions



1) Only in connection with weather shield ASK39.1

Acting direction

With valves whose stem is retracted in the fully closed position, "direct acting" means that the valve is fully closed (100 %) when positioning signal Y = 0 V and Z = 0 Ω respectively.



Maintenance

The actuators are maintenance-free.

Warranty

The engineering data specified in chapter "Combinations" (page 3) are only guaranteed in connection with the Siemens valves listed.

Note

When using the actuators in connection with valves of other manufacture, correct functioning must be ensured by the user, and Siemens will assume no responsibility.

Disposal



The device is considered electrical and electronic equipment for disposal in terms of the applicable European Directive and may not be disposed of as domestic garbage.

- Dispose of the device through channels provided for this purpose.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

Technical Data

		SAYP
Power supply	Operating voltage SAY31P03 SAY61P03 SAY81P03 Frequency External supply line protection (EU)	AC 230 V ±15% AC 24 V ± 20% / DC 24 V + 20% / -15%(SELV) AC 24 V ±20% / DC 24 V + 20 % / -15%(SELV) 4565Hz • Fuse slow 610 A • Circuit breaker max. 13 A, Characteristic B, C, D according to EN 60898 • Power source with current limitation of max. 10 A
	Power consumption at 50 Hz SAY31P03 Stem retracts / extends SAY61P03 Stem retracts / extends SAY81P03 Stem retracts / extends	6 VA / 3.5 W 8 VA / 3.75 W 5 VA / 3.75 W
Function data	Positioning times (with the specified nominal stroke) The positioning time can vary, depending on the type of valve -> refer chapter "Type summary" (page 2) SAY31P03, SAY61P03, SAY81P03 Positioning force Nominal stroke Permissible medium temperature (valve fitted)	30 s 200 N 15 mm 1120 °C
Signal inputs		≥ 100 kΩ DC 420 mA ± 1%
Parallel operation	SAY61P03	≤ 10 (depending on controler output)
Forced control	Positioning signal "Z" SAY61P03 $R = 01000 \ \Omega$ Z connected to G Z connected to G0	R = 01000 Ω , G, G0 Stroke proportional to R Max. stroke 100% ¹⁾ Min. stroke 0% ¹⁾ Max. AC 24 V ± 20% Max. DC 24 V + 20% / -15%
Position feedback	Load impedance	DC 010 V > 10 kΩ res. Max. 1 mA
Connecting cable	Wire cross-sectional areas Cable entries SAYP	0.751.5 mm ² , AWG 2016 ²⁾ EU: 2 entries Ø 20.5 mm (for M20) 1 entry Ø 25.5 mm (for M25)

¹⁾Observe acting direction of DIL switches ²⁾ AWG = American wire gauge

Degree of protection	Protection degree of housing from vertical to horizontal	IP54 as per EN 60529 1)
	Protection class	As per EN 60730-1
	Actuators SAY31P03Y AC 230 V	II
	Actuators SAY61P03Y AC / DC 24 V	''
	Actuators SAY81P03Y AC / DC 24 V	
Environmental conditions	Operation	IEC 60721-3-3
	Climatic conditions	Class 3K5
	Mounting location	Indoors (weather-protected)
	Temperature General	555 °C
	Humidity (noncondensing)	595% r.h.
	Transport	IEC 60721-3-2
	Climatic conditions	Class 2K3
	Temperature	-2570 °C
	Humidity	<95% r.h.
	Storage	IEC 60721-3-1
	Climatic conditions	Class 1K3
	Temperature	-1555 °C
	Humidity	595% r.h.
	Max. media temperatur when mounted on valve	120 °C
Directives and Standards	Product standard	EN 60730-x
	Electromagnetic compatibility (Application)	For residential, commercial and industrial
		environments
	EU Conformity (CE)	A5W00000333 ²⁾
	RCM Conformity AC 230 V	A5W00000334 ²⁾
	EAC Conformity	Eurasia Conformity for all SAYP
	UL, cUL AC 230 V	-
	AC / DC 24 V	UL 873 http://ul.com/database
Environmental compatibility		The product environmental declaration
		7173310559Ben ²⁾ contains data on environmen-
		tally compatible product design and assessments
		(RoHS compliance, materials composition, pack-
		aging, environmental benefit, disposal).
Dimensions		See "Dimensions" (page 9)
Accessories 3)	Auxiliary switch ASC10.51 Switching capacity	AC 24230 V, 6 (2) A, floating
	External supply line protection	See section power supply
	US installation, UL & cUL	AC 24 V class 2, 5 A general purpose

³⁾ UL recognized component **%**

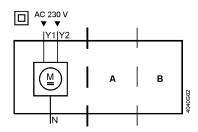


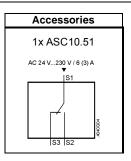
¹⁾ Also with weather shield ASK39.1
2) The documents can be downloaded from http://siemens.com/bt/download.

Connection Diagrams

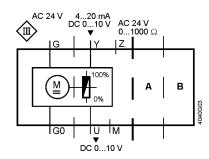
Internal Diagrams

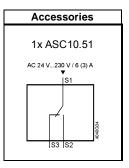
SAY31P03



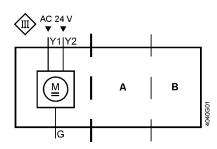


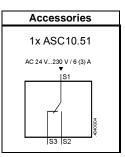
SAY61P03





SAY81P03





Connection terminals

SAY31P03

AC 230 V, 3-position

N Sytem neutral (SN)

Positioning signal (actuator's stem retracts)

Y2

Positioning signal (actuator's stem extends)

SAY61P03

AC/DC 24 V, DC 0...10 V / 4...20 mA / 0...1000 Ω

G Sytem neutral (SN)
G Sytem potential (SP)

Y Positioning signal for DC 0...10 V / 4...20 mA

Measuring neutral

Position feedback DC 0...10 V
Positioning signal forced control

SAY81P03

AC/DC 24 V, 3-position

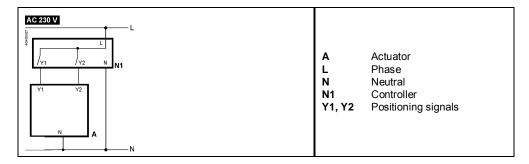
G Sytem potential (SP)

Positioning signal (actuator's stem retracts)

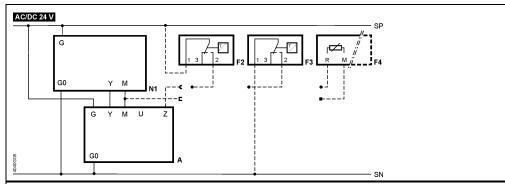
Y1

Positioning signal (actuator's stem extends)

Connection Diagrams SAY31P03

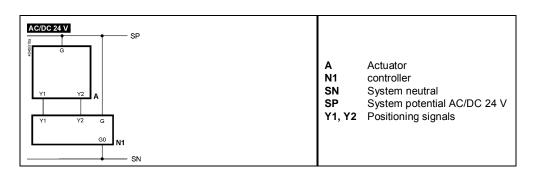


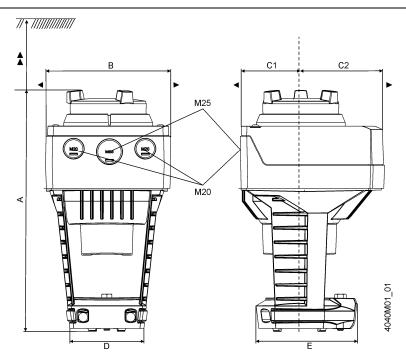
SAY61P03



- Actuator
- A F2
 - Frost protection thermostat; terminals: 1 2 frost hazard / sensor is interrupted (thermostat closes with frost)
 - 1 3 normal operation
- F3
- Temperature detector Frost protection monitor with 0...1000 Ω signal output, does NOT support QAF21.. or QAF61.. F4
- М Measuring neutral
- Controller N1
- System neutral SN
- System potential AC/DC 24 V Position feedback SP
- U
- Position signal z Positioning signal forced control

SAY81P03





Туре	Α	В	С	C1	C2	D	E	•	>>	kg
SAYP	242	124	150	68	82	80	100	100	200	1.780
With ASK39.1	+25	154	300	200	100	-	-	-	-	2.010

Dimensions in mm

Revision numbers

Product no.	Valid from rev. no.
SAY31P03	A
SAY61P03	A
SAY81P03	A

Issued by
Siemens Switzerland Ltd
Building Technologies Division
International Headquarters
Theilerstrasse 1a
6300 Zug
Switzerland
Tel. +41 58-724 24 24

 $\underline{www.siemens.com/building technologies}$

10 / 10

Electromotoric actuators for valves

A6V10628469_de--_c 2018-03-12

© Siemens Switzerland Ltd, 2015

Technical specifications and availability subject to change without notice.